

Hoval AG  
8706 Feldmeilen  
Centro regionale Ticino  
Via Cantonale 34a, 6928 Manno  
Tel. 0848 848 969, Fax 091 610 43 61  
manno@hoval.ch, www.hoval.ch

**Hoval**

Hoval AG, Via Cantonale 34a, 6928 Manno

Hoval SA  
Stabile Violino  
Via Cantonale 34a  
6928 Manno

Pagina 1 / 7

Installation No: CPDI

Gruppo d'acquisto solare termico (SUPSI)  
Sig. Cereghetti Nerio  
6952 Canobbio

## Offerta Nr. 1100538221

Data 04.02.2013  
Data ordine 23.01.2013

Codice cliente 1212066093  
Incaricato Giovanni Schipani  
Tel.sel. diretta 091 610 44 94  
Addetto vendita Claudio Bizzozero

RingraziandoVi per la Vostra richiesta, abbiamo il piacere di sottoporvi la nostra miglior offerta.

Numero di schema BFA040

Pos.	Articolo	Descrizione	Quantità / U.M.	Prezzo unitario	Importo CHF
		<b>Variante 1</b>			
		Solar Compact (fino a 30 sistemi solari) *****			
0020	7008111	SolarCompact set di base 300 litri	1 PZ		
		<b>Composto da:</b>			
0030	7004089	Bollitore HOVAL MultiVal ERR (300) in acciaio, smaltato all'interno. Con 2 scambiatori smaltati a tubi lisci integrati con flangia per la manutenzione o per l'inseri- mento di una resistenza elettrica. Incl. anodo di magnesio. PU rigido 50 mm schiumato sullo scalda-acqua. Rivestimento in materiale sin- tetico rosso smontabile. Contenuto accumulatore: 300 l Superfici scambiatore: inferiore: 1.55 m2 superiore: 0.80 m2 Misure: A=1835 D=600 mm	1 PZ		

**Offerta Nr. 1100538221 del 04.02.2013**

Pagina 2 / 7

a: Hoval SA, Stabile Violino, Via Cantonale 34a, CH 6928 Manno

Pos.	Articolo	Descrizione	Quantità / U.M.	Prezzo unitario	Importo CHF
		Peso: 106 kg Fornitura: Rivestimento sintetico montato No. SVGW: 0503-4950			
0040	6022704	Gruppo armature solari con ritorno SAR 20/AX13-4 Per impianti solari per una o più organi di presa in combinazione con valvole di commutazione o di zona già assemblato. Rubinetto a biglia (con chiave) con termometro valvola di sicurezza da 6 bar inibitore del flusso di ritorno Portata del flusso regolabile con segnalatore (1-13 l/min.) Manometro 0-6 bar con valvola di blocco. Coll. flessibile di acciaio inox in recipiente espansione 3/4" Unità di lavaggio e riempimento Scatola a isolamento termico Pompa di ricircolo solare 15-60	1 PZ		
0070	684786	Rubinetto bilia solar precor. 3/4" IG cpl.	1 PZ		
0080	240511	KFE-Kugelhahn-T mit Flansch 3/4" MS	1 PZ		
0090	641311	Valvola sfiato aria permanente Airstop 3/4"	1 PZ		
0100	6012773	Regolazione Solare universale Hoval tipo ESR 21-R per 1 circuito, incl. 1 sonda collettore PT1000 240°C, cavo 2 m. 2 sonde temperatura PT1000 90°C cavo 2 m.	1 PZ		
		<b>Fine degli articoli del sistema</b>			
0110	7008114	Set base 2 pezzi collettori vert. WK251	1 PZ		
		<b>Composto da:</b>			
0120	2030206	Condotta solare in acciaio inox SL 1525 con spirale ondulata per circuiti solare Materiale inox 1.4404,	1 PZ		

**Offerta Nr. 1100538221 del 04.02.2013**

Pagina 3 / 7

a: Hoval SA, Stabile Violino, Via Cantonale 34a, CH 6928 Manno

Pos.	Articolo	Descrizione	Quantità / U.M.	Prezzo unitario	Importo CHF
		lunghezza 25 m, DN 15 Silenziosa, ermetica e resiste alla pressione Isolazione in caucciù sintetico, privo di CFC Condotta sonda in silicone per la sonda di temperatura integrata Guaina di protezione resistente alle intemperie e raggi UV Sistema tubazione senza fine per il montaggio semplice e rapido			
0130	2032088	Giunto di collegamento 1/2" per la condotta solare DN 15 costituito da 1 elemento di collegamento 2 filetti di arresto 2 guarnizioni coniche 2 raccordi a vite a risvolto adatti per il prolungamento dei tubi a spirale.	1 PZ		
0140	237495	Set guarnizione conica DN15 (2 pezzi)	1 PZ		
0150	2032084	Vaso intermedio tipo V 06/10 per abbassare la temperatura prima dei vasi di espansione a membrana, come serbatoio tampone di riscaldamento e raffreddamento, necessario a proteggere la membrana da carico temperatura eccessivo in circuiti di acqua calda, di raffreddamento e solari, con temperature di ritorno maggiori di 70°C e minori di 4°C. Contenitore di acciaio, rivestito esternamente di rosso. Omologazione secondo direttiva europea per apparecchi in pressione 97/23/EG. Tipo: V6 Volume nominale: 6 litri Temp. mandata consentita raccordo a vite impianto: 120°C. Pressione esercizio cons.: 10 bar Diametro: 206 mm Altezza: 244 mm Peso a vuoto: 1.6 kg Collegamento sistema: R 3/4	1 PZ		

**Offerta Nr. 1100538221 del 04.02.2013**

Pagina 4 / 7

a: Hoval SA, Stabile Violino, Via Cantonale 34a, CH 6928 Manno

Pos.	Articolo	Descrizione	Quantità / U.M.	Prezzo unitario	Importo CHF
0160	2026088	Colore: rosso Hoval Reflex NG 50/6 Vaso d'espansione con membrana, modello verticale per impianti con circuito di riscaldamento ed acqua di raffreddamento chiuso, costruito secondo DIN 4807, omo- logazione secondo direttive EU 97/23/EG. -con piedi di fissaggio -rivestimento esterno -membrana non sostituibile Tipo: NG 50 Volume nominale: 50 litri Temp. andata impianto max.:120°C Temp.max.di funz. membrana: 70°C Sovrappressione max: 6 bar Press.gas (dalla fabbrica):1,5 bar Diametro: 409 mm Altezza: 493 mm Peso vuoto: 9 kg Allacciamento: R ¾" Colore: rosso	1 PZ		
0170	2005915	Miscelatore termostatico TM200 Valvola di miscela a 3 vie in ottone per la regolazione della temperatura dell'acqua Attacchi ¾" Valori regolabili 30 - 60°C	1 PZ		
0180	2051093	Fluido vettore di calore per uso ad alta temperatura, con esercizio costante da -23°C a +200°C Contenitore sintetico di 26.8 litri Antifrogen SOL HT 100%	2 PZ		
0190	2004204	Collettore solare ad alto rendimento Hoval WK251 Posa verticale, su tetto piano, falda, sopra tegole, integrato nel tetto Superficie collettore 2.5 m2 Superficie assorbente (Cu) rivestita di vernice altamente selettiva Vetro corazzato sigillato con guarni- zione EPDM Vaschetta in alluminio anticorrosivo	2 PZ		

**Offerta Nr. 1100538221 del 04.02.2013**

Pagina 5 / 7

a: Hoval SA, Stabile Violino, Via Cantonale 34a, CH 6928 Manno

Pos.	Articolo	Descrizione	Quantità / U.M.	Prezzo unitario	Importo CHF
0200	6003717	Isolazione termica lana minerale 50mm Set di montaggio su tetto ADMDBO 2 con ganci per tetto in tegole per 2 collettori tipo WK251 verticali Senza angolo di posa per tetti con pendenza >20°	1 PZ		
0240	6002638	Conversa per tetto in tegole per il collegamento delle condotte al campo collettori per SolKit® (141-143) / (151-153) per tetti in lamiera/Cu	2 PZ		
0250	6017553	Set di allacciamento collettori KAS-WK DN 15 Raccordi in ottone con guarni- zioni in grafite per i collettori solari WK 250 e WK 251 Raccordo filettato R1" / Rp1"	1 PZ		
<b>Fine degli articoli del sistema</b>					
0260	4503859	Messa in funzione certificata Sistema solare Hoval Messa in funzione e regolazione obbligatoria con certificato secondo vol. fornitura. 1 utilizz. con massimo 6 collettori solari.	1 UR		

<b>Imponibile</b>					<b>7.000,00</b>
IVA	8,00 %			7.000,00	560,00
<b>Totale IVATO</b>					<b>7.560,00</b>

Condizioni di pagamento 30 giorni netto

Minor Costo:

\*\*\*\*\*

Per la fornitura delle condotte flessibili aventi una lunghezza lineare fino a 15 metri;  
Fr. 200.00.- (IVA 8% esclusa)

\*\*\*\*\*

Non compreso nel prezzo:

l'introduzione dell'accumulatore, il montaggio della sua  
isolazione ed il collegamento delle condotte solari in rame,  
come pure delle condotte sanitarie, di riscaldamento ed il

**Offerta Nr. 1100538221 del 04.02.2013**

Pagina 6 / 7

a: Hoval SA, Stabile Violino, Via Cantonale 34a, CH 6928 Manno

cablaggio elettrico. Per la posa su tetto piano prevedere lastre di appoggio per i nostri supporti, non comprese nell'offerta. Per la posa sopra le tegole o integrati nel tetto è richiesta la presenza di un carpentiere qualificato. Questi costi non sono compresi nella nostra offerta. La messa in funzione sarà fatta solo a impianto completamente cablato. Per un'offerta precisa in stabili esistenti è indispensabile un sopralluogo. Prima di posare i collettori, il committente deve richiedere un permesso di costruzione al Municipio. L'impianto solare Solkit permette solo la produzione di acqua calda sanitaria e non può essere abbinato ad altri utilizzatori quali piscine, accumulatori per aiuto riscaldamento ecc. Sulla condotta dell'acqua calda è indispensabile posare un miscelatore termico (fornitura Hoval o altro, p.es. JRG) Il set di montaggio offerto è da verificare prima dell'ordine

Attenzione:

Costo supplementare per forniture con camion piccolo:  
Fr. 102.- più IVA

Osservare le direttive SSIGA e le nostre specifiche per la qualità dell'acqua negli impianti di riscaldamento.

L'offerta si basa sullo schema di principio annesso.

Le pompe ed i miscelatori offerti sono da verificare prima dell'ordine, in base al calcolo del fabbisogno calorico che eseguirete secondo le norme SIA attuali.

\*\*\*\*\*

Li conoscete ?

- Le soluzioni Hoval con le energie rinnovabili:

Il sistema solare Hoval SolKit® per la preparazione d'acqua calda sanitaria

La pompa di calore acqua (sonde geotermiche)-acqua Hoval Thermalia® da 5.4 a 45.5 kW.

La pompa di calore aria-acqua Hoval Belaria®, silenziosa, da 8,6 a 33,2 kW.

\*\*\*\*\*

Non compresi nella nostra offerta: tutto il materiale non esplicitamente descritto in questa offerta ma necessario al buon funzionamento dell'impianto, come pure i lavori idraulici, da elettrici, di muratura, pittura ecc. occorrenti per installare gli apparecchi.

Dimensionamento dell'installazione: la responsabilità del dimensionamento dell'installazione, in particolare per quanto concerne la potenza del generatore di calore, le caratteristiche dello scalda-acqua e delle pompe di circolazione, salvo accordi scritti particolari è dell'installatore o del progettista.

Pianificazione : i prodotti proposti devono essere installati conformemente alle prescrizioni e direttive indicate nelle nostre documentazioni tecniche.

Hoval AG  
8706 Feldmeilen  
Centro regionale Ticino  
Via Cantonale 34a, 6928 Manno  
Tel. 0848 848 969, Fax 091 610 43 61  
manno@hoval.ch, www.hoval.ch

The logo for Hoval, consisting of the word "Hoval" in white, bold, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

**Offerta Nr. 1100538221 del 04.02.2013**

a: Hoval SA, Stabile Violino, Via Cantonale 34a, CH 6928 Manno

Pagina 7 / 7

Validità dell'offerta: 3 mesi

TTP: a causa dell'aumento delle tariffe deciso dal Consiglio Federale, ci vediamo costretti ad aumentare la tassa sul traffico pesante (TTP) la quale, a partire dal 01.01.2008, diventerà:  
1,9% per i trasporti stradali e 1,2% per gli invii postali.

Vi ringraziamo per l'interesse dimostrato verso i nostri prodotti. Restiamo a disposizione volentieri per ogni informazione supplementare ed approfittiamo di questa occasione per salutarvi cordialmente.

Hoval SA